

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



### АВТОМОБИЛЬНЫЙ ПОДОГРЕВАТЕЛЬ ДЕТСКОГО ПИТАНИЯ CS Medica KIDS CS-21 (работает от бортовой сети автомобиля)



**Благодарим Вас за приобретение подогревателя детского питания CS Medica KIDS CS-21!**



Внимательно ознакомьтесь с инструкцией до начала эксплуатации данного устройства. Сохраните это руководство для получения необходимых сведений в будущем.

Гарантийный талон находится в середине настоящего руководства по эксплуатации. При покупке требуйте правильного его заполнения: проставления печати продавца и даты продажи.

## СОДЕРЖАНИЕ

### Перед использованием прибора

- 1. Информация по технике безопасности ..... 3
- 2. Назначение ..... 5
- 3. Особенности прибора ..... 6
- 4. Описание ..... 7

### Инструкции по эксплуатации

- 5. Использование ..... 6
- 6. Уход и очистка ..... 9
- 7. Устранение ошибок и неисправностей ..... 9
- 8. Технические характеристики ..... 12

## **1. ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**

Перед использованием прибора внимательно прочитайте данный раздел.



### **Предупреждение:**

Указывает на потенциально опасную ситуацию, развитие которой может привести к серьезным травмам или ожогам.

- Используйте прибор только по прямому назначению, указанному в данном руководстве.
- Настоящий прибор, сетевой шнур и упаковочные материалы (картонная упаковка, пластиковые пакеты и т.д.) не являются игрушками! Храните их в недоступном для младенцев и детей месте.
- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра рядом с работающим прибором.
- Данный прибор не предназначен для самостоятельного использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими или умственными способностями, или с недостаточным опытом и знаниями, если они не будут обучены и проинструктированы по вопросам использования прибора лицами, ответственными за их безопасность.
- Перед каждым использованием убедитесь, что прибор и его компоненты не повреждены. В случае обнаружения неисправностей или повреждений не пользуйтесь изделием и обратитесь в ближайший к Вам центр технического обслуживания продукции CS Medica, адреса которых указаны в настоящем руководстве.
- Подключайте подогреватель к электрической сети только сухими руками.
- Не прикасайтесь к нагревательному элементу подогревателя во время работы прибора во избежание ожогов.
- После использования устройства, в интервалах при использовании, перед его перемещением или же очисткой убедитесь

тес, что подогреватель выключен из сети и полностью охлаждён.



**Внимание:**

Указывает на потенциально опасную ситуацию, развитие которой может привести к незначительной травме, травме средней тяжести или порче имущества.

- Прибор предназначен для использования в автомобиле.
- Подключайте устройство к электрической сети с требуемыми параметрами, которые указаны на штекере питания нагревательного элемента.
- Прибор работает без использования воды, является электрическим прибором с питанием от бортовой сети автомобиля.
- Не подвергайте прибор воздействию воды, не погружайте прибор и шнур со штекером в воду.
- При работе прибора старайтесь, чтобы он всегда находился в зоне Вашей видимости.
- Не размещайте прибор вблизи горячих поверхностей во избежание преждевременной поломки прибора.
- Баночки с детским питанием следует подогревать в открытом виде.
- Обязательно проверяйте температуру молока и питания перед кормлением ребенка.
- Не погружайте подогреватель в воду и не пытайтесь его мыть в стиральной машине. При необходимости, верхний материал сумки-переноски можно очистить с использованием мыльного раствора.
- Протирайте и очищайте нагревательный элемент и внутренний термоизоляционный материал сумки-переноски только мягкой чуть влажной тканью.
- Всегда отключайте прибор от электросети, если Вы им не пользуетесь.
- В целях безопасности не используйте прибор непрерывно в течение длительного периода времени.

- Между циклами нагрева следует делать 10 минутный перерыв для охлаждения подогревателя.
- Длительное температурное воздействие может испортить детское питание или молоко.
- Запрещается самостоятельный ремонт подогревателя.

**Соблюдайте следующие правила обращения со шнуром штекера питания нагревательного элемента:**

- Не повреждайте и не обрывайте шнур.
- Не растягивайте, не сгибайте и не перекручивайте шнур.
- Не вносите изменения в конструкцию шнура.
- Не кладите тяжелые предметы на шнур.
- Не используйте шнур с поврежденным проводом или вилок.
- Не пользуйтесь неисправным гнездом питания.

## **2. НАЗНАЧЕНИЕ**

Автомобильный подогреватель детского питания **CS Medica KIDS CS-21** – работает от бортовой сети автомобиля без использования воды.

Прибор предназначен для быстрого и бережного подогрева бутылочек с жидкостью (молоком или молочной смесью), а также баночек с гомогенизированным детским питанием до температуры, комфортной для кормления ребенка.

Использование подогревателя позволяет сохранить полезные питательные вещества молока и детского питания, что жизненно необходимо для здорового развития ребенка.

Прибор является незаменимым помощником при длительных поездках на автомобиле и путешествиях.

### 3. ОСОБЕННОСТИ ПРИБОРА

Конструктивно-функциональные особенности прибора делают процесс подогрева легким и комфортным для пользователя:

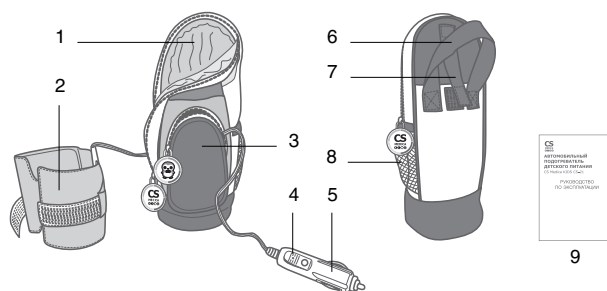
- **Универсальный размер прибора**  
позволяет использовать большинство коммерчески доступных бутылочек для кормления: подходит для использования всех типов бутылочек, а также совместим с бутылочками широкой формы;
- **Термосумка**  
внутренний современный термоизоляционный материал подогревателя позволяет длительное время (до 3-х часов) сохранять питание не только в теплом состоянии после подогрева в подогревателе, но также в охлажденном состоянии после холодильника.
- **Удобство хранения и переноски**  
Эргономичная конструкция прибора и наличие специальных ручек для переноски и крепления подогревателя к предметам (поясной ремень, детская коляска, сумка и др.) обеспечивают удобство использования.
- **Силиконовая вставка в нижней части прибора**  
обеспечивает максимальное сцепление с поверхностью и препятствует нежелательному скольжению прибора во время его использования.

## 4. ОПИСАНИЕ

Ниже приведены основные составные элементы автомобильного подогревателя детского питания CS Medica KIDS CS-21.

### Передняя сторона прибора

### Задняя сторона прибора



- 1 – Корпус прибора (сумка-переноска с внутренним термоизоляционным материалом)
- 2 – Нагревательный элемент
- 3 – Отделение для хранения сетевого штекера
- 4 – Световой индикатор (оранжевый цвет)
- 5 – Штекер питания нагревательного элемента (питание от прикуривателя автомобиля)
- 6 – Ручка для переноски подогревателя
- 7 – Ручка для крепления подогревателя к предметам (поясной ремень, детская коляска, сумка и др.)
- 8 – Карман для хранения мелких предметов
- 9 – Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном

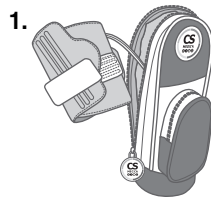
## 5. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

В целях сохранения биологически-полезных свойств молока, молочных смесей и детского питания, а также недопущения чрезмерного перегрева, прибор подогревает содержимое бутылочек и баночек в температурном диапазоне 37 – 40 °С.

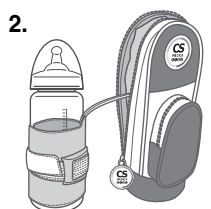
### ПРОЦЕСС ПОДОГРЕВА

**Бутылочек с жидкостью (молоко, молочная смесь и т.д.) и баночек с детским питанием**

**Примечание:** Перед началом использования прибора убедитесь в том, что штекер питания нагревательного элемента отключен от бортовой сети автомобиля.

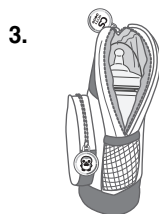


- Откройте молнию подогревателя и аккуратно достаньте нагревательный элемент.

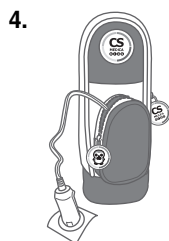


- Расправьте его и оберните вокруг подогреваемой емкости: бутылочки с жидкостью (молоком, молочной смесью) или баночки с детским питанием. При помощи фиксирующего ремня на липучке обеспечьте плотное прилегание нагревательного элемента к емкости с подогреваемым содержимым.

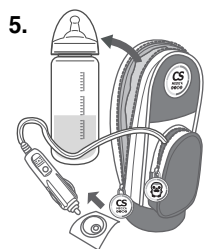




- Поместите емкость с питанием в прибор и закройте молнию. Нагревательный элемент можно зафиксировать в сумке на липучку, которая расположена на боковой внутренней части подогревателя.



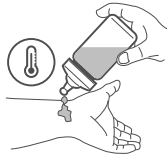
- Подключите прибор к бортовой сети автомобиля (в разъем для прикуривателя), оранжевый индикатор на штекере питания укажет на начало процесса подогрева.



- По достижении требуемой температуры подогрева (приблизительно через 18 минут) извлеките бутылочку/баночку с питанием из прибора и отключите штекер прибора от бортовой сети вашего автомобиля.

**Примечание:** Продолжительность подогрева зависит от размера и типа емкости, которая используется при подогреве, а так же от исходной температуры и ее консистенции. В случае если по завершении подогрева молоко, молочная смесь или детское питание, по Вашему мнению, прогрелось недостаточно, Вы можете повторно на несколько минут поместить емкость с питанием в прибор для дополнительного подогрева.

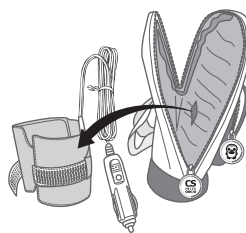
6.



- Перед кормлением ребенка равномерно перемешайте подогретое содержимое бутылочки/баночки и обязательно удостоверьтесь, что температура питания приемлема для кормления ребенка, капнув несколько капель себе на запястье.

## 7. УХОД И ОЧИСТКА

- После каждого использования подогреватель следует отключать от электросети и дожидаться его полного остывания.
- Всегда храните подогреватель в чистоте.
- Протирайте и очищайте нагревательный элемент и внутренний термоизоляционный материал сумки-переноски только мягкой чуть влажной тканью.
- При необходимости для очистки верхнего покрытия сумки-переноски допускается очистка с использованием мыльного раствора, при этом нагревательный элемент со штекером необходимо предварительно полностью отсоединить от сумки-переноски. Для этого аккуратно проденьте шнур со штекером через проем во внутренней части прибора, который отмечен зеленым цветом.
- Никогда не проводите очистку при помощи абразивных чистящих средств, бензина или растворителя, так как они могут повредить нагревательный элемент и корпус прибора.



## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Гарантия на подогреватель – 2 года  
Срок службы – 2 года

### ВНИМАНИЮ ПОКУПАТЕЛЕЙ

1. При покупке товара требуйте правильного заполнения гарантийного талона: проставления печати продавца и даты продажи. Гарантийный срок изделия исчисляется с даты покупки. Условия гарантии действуют в рамках Закона РФ "О защите прав потребителей", регулируются законодательством страны и ни в коей мере не ограничивают права потребителей.
2. Гарантия теряет силу в случаях:
  - использования прибора с нарушением требований Руководства по эксплуатации;
  - при ущербе в результате умышленных или ошибочных действий потребителя;
  - наличия механических или иных повреждений изделия;
  - проникновения жидкости, пыли, насекомых и других посторонних предметов внутрь изделия;
  - разборки или любого другого постороннего вмешательства в конструкцию прибора.
3. Гарантия не распространяется на недостатки (неисправности) изделия, вызванные следующими причинами:
  - естественным износом частей, имеющих ограниченный срок службы;
  - действием непреодолимой силы (несчастный случай, пожар, наводнение, неисправность электрической сети и др.).

В соответствии с Законом «О защите прав потребителя» «...изготовитель или организация, выполняющая функции изготовителя на основании договора с ним, обязаны принять товар ненадлежащего качества у потребителя, а в случае необходимости провести проверку качества товара. Потребитель вправе участвовать в проверке качества товара.

При возникновении спора о причинах возникновения недостатков товара изготовитель или организация, выполняющая функции изготовителя, обязаны провести экспертизу товара за свой счет. Потребитель вправе оспорить заключение такой экспертизы в судебном порядке.

Если в результате экспертизы товара установлено, что недостатки возникли после передачи товара потребителю вследствие нарушения им установленных правил использования, хранения или транспортировки товара, действий третьих лиц или непреодолимой силы, потребитель обязан возместить изготовителю или организации, выполняющей функции изготовителя, расходы на проведение экспертизы, а также связанные с ее проведением расходы на хранение и транспортировку товара».

## Гарантийный талон

Модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ г.

Штамп магазина      Подпись продавца \_\_\_\_\_

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен,  
внешний вид проверил, товар в полной комплектации получил

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

Дата обращения « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ г.

Заключение мастера, выполненные работы \_\_\_\_\_

Дата выдачи (возврата)  
прибора потребителю « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ г.

Подпись      Работу принял \_\_\_\_\_  
или штамп мастера      (подпись клиента)

## 8. УСТРАНЕНИЕ ОШИБОК И НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Симптом	Причина	Способ решения
При подключении штекера питания к бортовой сети автомобиля ничего не происходит, прибор не включается и световой индикатор не горит	<ul style="list-style-type: none"><li>• Штекер не вставлен в гнездо питания прикуривателя</li><li>• Нет питания в прикуривателе</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Удостоверьтесь, что штекер плотно вставлен в гнездо питания прикуривателя.</li><li>• Убедитесь, что ток присутствует в гнезде питания прикуривателя</li></ul>

В случае если ни одно из предложенных решений не позволило решить проблему – не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно! Ни одна из его деталей не предназначена для обслуживания пользователем.

При обнаружении дефектов обращайтесь в ближайший к Вам центр технического обслуживания продукции CS Medica (адреса центров технического обслуживания указаны в конце данного руководства по эксплуатации).

Прибор не требует специального технического обслуживания.

## 9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Наименование	Автомобильный подогреватель детского питания CS Medica KIDS
Модель	CS-21
Источник питания	12В от прикуривателя автомобиля
Потребляемая мощность	24 Вт
Количество режимов	Один (подогрев)
Время подогрева до 37–40°C	18–20 минут
Световой индикатор	Есть
Внутренний термоизоляционный материал	Есть
Условия эксплуатации: температура окружающего воздуха относительная влажность	от +10 до +40 °С от 10 до 90 %
Условия хранения/ транспортирования: температура окружающего воздуха относительная влажность атмосферное давление	от –20 до +60 °С от 10 до 95 % от 60 до 110 кПа
Масса	не более 180 г
Габаритные размеры	не более 110 x 250 x 100 мм (Ш x В x Г)
Срок службы	2 года
Комплект поставки	Подогреватель, руководство по эксплуатации с гарантийным талоном

**УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ**

Условные обозначения, значки, символы и пиктограммы, которые могут располагаться на изделии, товарной упаковке и в сопроводительной документации, имеют следующую расшифровку:

Символ	Расшифровка
	Производитель
	Обратитесь к руководству по эксплуатации
	Знак соответствия директиве ЕС
	Знак обращения продукции на рынке Таможенного союза
	Изделие класса III Защита от поражения электрическим током
	Температурный диапазон / Диапазон влажности / Ограничение атмосферного давления
	Порядковый (серийный) номер
	Прибор выполнен в соответствии с европейской директивой, ограничивающей содержание вредных веществ для обеспечения защиты здоровья людей и окружающей среды
	Надлежащая утилизация прибора (отработанное электрическое и электронное оборудование)
	Разрешено использование с первых дней жизни



### ДАТА ПРОИЗВОДСТВА ПРИБОРА

Дата производства зашифрована в серийном номере, который расположен на штекере питания нагревательного элемента, и имеет структуру – YYMNNNNN. Где YY – обозначает последние две цифры года производства, M – номер месяца производства (1–9 соответствуют месяцам с января по сентябрь, X – октябрь, Y – ноябрь, Z – декабрь), NNNNN – порядковый номер изделия.

### Надлежащая утилизация продукта (использованное электрическое и электронное оборудование)

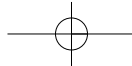


Этот символ на приборе или описании к нему указывает, что данный прибор не подлежит утилизации вместе с другими домашними отходами по окончании своего срока службы. Чтобы предотвратить возможный ущерб для окружающей среды вследствие неконтролируемой утилизации отходов, пожалуйста, отделите это изделие от других типов отходов и утилизируйте его надлежащим образом для рационального повторного использования материальных ресурсов.

Для утилизации прибора обратитесь в специализированные пункты приема, расположенные в Вашем городе, или к местным органам власти для получения подробной информации о том, куда и как вернуть данный прибор для экологически безопасной переработки.

### **СЕРТИФИКАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ**

Сертификат соответствия № ТС RU С-СН.АЛ16.А.11810 от 16.06.2016. Срок действия не ограничен.  
Соответствует требованиям Технических регламентов Таможенного союза: ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».



## АДРЕСА РЕГИОНАЛЬНЫХ ТОРГОВЫХ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВ И ЦЕНТРОВ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ПРОДУКЦИИ CS MEDICA

Адрес и телефоны Центра технического обслуживания ООО «СиЭс Медика»:  
127006, Москва, Воротниковский пер., д. 7, стр. 3  
(м. «Маяковская»)

Тел/факс: (499) 995-11-32 (многоканальный)

E-mail: [csinfo@csmedica.ru](mailto:csinfo@csmedica.ru),  
[service@csmedica.ru](mailto:service@csmedica.ru) (сервисный центр)

[www.csmedica.ru](http://www.csmedica.ru)

Часы работы Центра технического обслуживания  
ООО «СиЭс Медика»:

пн-пт: с 09.30 до 19.00 (без перерыва на обед),

сб: с 10.00 до 18.00 (без перерыва на обед),

вс и праздничные дни – выходной

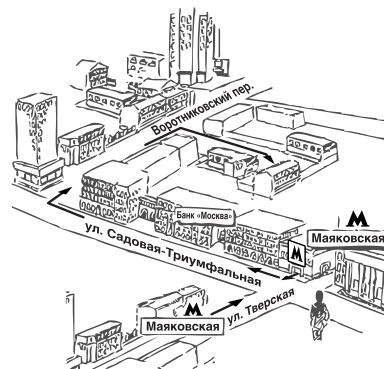


Схема расположения  
Центра технического  
обслуживания  
ООО «СиЭс Медика»

## АДРЕСА РЕГИОНАЛЬНЫХ ТОРГОВЫХ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВ И ЦЕНТРОВ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ПРОДУКЦИИ CS MEDICA

- Арзамас, ООО «СиЭс Медика Поволжье», ул. Жуковского, д. 13/2, оф. 22, тел.: (831) 472-96-05, arz\_cs@bk.ru
- Армавир, ООО «СиЭс Медика Кубань» (Краснодар), ул. Ефремова, д. 101, тел.: (86137) 58-202, cs\_medicarm@mail.ru
- Архангельск, ООО «СиЭс Медика Поморье», ул. Северодвинская, д. 63, тел.: (8182) 64-09-55, 20-22-10, romorie@csmedica.ru
- Астрахань, ООО «СиЭс Медика Астрахань», ул. Боевая, д. 134, тел.: (8512) 38-20-78, astrahan@csmedica.ru
- Барнаул, ООО «СиЭс Медика Алтай», ул. Юрина, д. 1886, тел.: (3852) 54-37-54, 60-30-22, cs-barناول@mail.ru
- Белгород, ООО «СиЭс Медика Белгород», ул. Архиерейская, д. 2А, оф. 11, тел.: (4722) 42-12-94, belgorod@csmedica.ru
- Благовещенск, ООО «СиЭс Медика Дальний Восток и Забайкалье» (Хабаровск), ул. Чайковского, д. 7, оф. 321, тел.: (4162) 42-12-23, csmedica-amur@yandex.ru
- Братск, ООО «СиЭс Медика Восток» (Иркутск), Жилрайон Падун, ул. 25-летия Братскгэсстроя, д. 21, тел.: (3953) 341-391, csmedica@bk.ru
- Брянск, ООО «СиЭс Медика Брянск», 2-й Советский пер., д. 3, оф. №1, тел.: (4832) 37-15-93, 37-15-94, cs-bryansk@bk.ru
- Великий Новгород, ООО «СиЭс Медика Северо-Запад», ул. Мерецкова-Волосова, д. 9, тел.: (951) 722-15-75, novgorod@csmedica.ru
- Владивосток, ООО «СиЭс Медика Дальний Восток и Забайкалье» (Хабаровск), ул. Лазо, д. 9, оф. 101, тел.: (4232) 37-00-57, 60-60-28, csmedica-dv@mail.ru
- Владимир, ООО «СиЭс Медика Владимир», ул. Сурикова, д. 10А, оф. 6, тел.: (4922) 52-64-47, csmedica-vladimir@mail.ru
- Волгоград, ООО «СиЭс Медика Нижняя Волга», ул. Землянского, д. 7, тел.: (8442) 23-84-44, 23-31-14, 24-34-49, csmedica34@mail.ru
- Вологда, ООО «СиЭс Медика Вологда», Советский просп., д. 50, оф. 5, тел.: (8172) 75-45-76, csmedika@vologda.ru
- Воронеж, ООО «СиЭс Медика Черноземье», ул. Грамши, д. 73а, тел.: (4732) 39-31-47, 39-18-54, voronezh@csmedica.vrn.ru
- Екатеринбург, Офис ООО «СиЭс Медика Урал», ул. Тургенева, д. 30А, тел.: (343) 222-74-75, med@csmedica-ural.ru  
Сервисно-консультационный центр, ул. 8 Марта, д. 5, оф. 117, тел.: (343) 371-30-84, 371-34-11, service@csmedica-ural.ru
- Иваново, ООО «СиЭс Медика Иваново», ул. Колесанова, д. 11/2, тел.: (4932) 29-08-74, csmedica-ivanovo@mail.ru

- Ижевск, ООО «СиЭс Медика Вятка» (Киров), ул. 40 лет Победы, д. 122, тел.: (3412) 377-545, 377-664, csmedica18@mail.ru
- Иркутск, ООО «СиЭс Медика Восток», ул. Александра Невского, д. 15/4, тел.: (3952) 205-141, 206-687, 298-458, 298-456, 291-268, vostok@csmedicairk.ru
- Йошкар-Ола, ООО «СиЭс Медика Йошкар-Ола», просп. Гагарина, д. 14А, тел.: (8362) 42-65-81, 42-26-73, csm@mar-el.ru
- Казань, ООО «СиЭс Медика Казань», ул. Чистопольская, д. 81, оф. 13, тел.: (843) 527-51-06, 527-64-43, csmedica16-wnh@mail.ru
- Калининград, ООО «СиЭс Медика Калининград», ул. Нарвская, д. 49е, оф. 208, 206, тел.: (4012) 95-38-65, kaliningrad@csmedica.ru
- Калуга, ООО «СиЭс Медика Калуга», ул. Окружная, д. 7, тел.: (4842) 909-989, 595-069, 909-989, (903) 636-50-69, csmedica\_kaluga@mail.ru
- Кемерово, ООО «СиЭс Медика Кемерово», ул. Свободы, д. 35, оф. 103, тел.: (3842) 59-22-02, 65-74-60, nikitin\_cs@mail.ru
- Киров, ООО «СиЭс Медика Вятка», Студенческий пр., д. 19, к. 2, тел.: (8332) 51-36-25, 51-36-26, vyatka@csmedica.ru
- Кострома, ООО «СиЭс Медика Иваново», просп. Мира, д. 51, тел.: (4942) 55-28-73, csmedica-ivanovo@mail.ru
- Краснодар, Офис ООО «СиЭс Медика Кубань», ул. Севастопольская, д. 6/1, тел.: (861) 238-47-80, 238-47-90, omron@kubannet.ru  
Сервисно-консультационный центр, ул. Севастопольская, д. 6/1, оф. 17, тел.: (861) 238-47-95, service23@csmedica.ru
- Красноярск, ООО «СиЭс Медика Енисей», ул. Красной Гвардии, д. 21, оф. 601, 602, тел.: (391) 221-24-83, 221-20-72, 221-60-98, info@csmedicaenisey.ru
- Курск, ООО «СиЭс Медика Курск», ул. Гайдара, д. 18, этаж 1, тел.: (4712) 74-00-78, 74-00-79, cs-kursk@rambler.ru
- Липецк, ООО «СиЭс Медика Липецк», ул. Политехническая, д. 3, тел.: (4742) 25-60-16, (4742) 25-60-12, lipetsk@csmedica.ru
- Магнитогорск, ООО «СиЭс Медика Урал» (Екатеринбург), ул. Октябрьская, д. 9, тел.: (3519) 29-49-14, mgn@csmedica-ural.ru
- Махачкала, ООО «СиЭс Медика Махачкала», ул. Дзержинского, д. 176, к. 24, тел.: (8722) 55-85-40, csmahachkala@mail.ru
- Минеральные Воды, ООО «СиЭс Медика Северный Кавказ», ул. Новоселов, д. 106, тел.: (87922) 6-02-31, факс: 6-06-48, csmedicakmv@mail.ru
- Мурманск, ООО «СиЭс Медика Карелия» (Петрозаводск), просп. Ленина, д. 5, оф. 1, тел.: (8152) 25-53-43, murmansk@csmedica.ru
- Набережные Челны, ООО «СиЭс Медика Казань», просп. Московский, д. 91, тел.: (8552) 58-94-97, csmedica16-4@mail.ru
- Нижневартовск, ООО «СиЭс Медика Югра», ул. Ханты-Мансийская, д. 2, стр. 1, тел.: (902) 855-85-01, (908) 873-30-47, cstyumen@mail.ru, cs-nv86@yandex.ru
- Нижний Новгород, ООО «СиЭс Медика Поволжье», ул. Горького, д. 48/50, тел.: (831) 434-44-77, 433-90-90, csmedica@csmedica.nnov.ru

- Новокузнецк, ООО «СиЭс Медика Новокузнецк», пр-т Metallургов, д. 48, тел.: (3843) 60-05-18, 46-46-44 novokuznetsk@csmedica.ru
- Новороссийск, ООО «СиЭс Медика Кубань» (Краснодар), ул. Революции 1905 года, д. 65, тел.: (8617) 64-32-51, cs\_medicanov@mail.ru
- Новосибирск, ООО «СиЭс Медика Сибирь», ул. Немировича-Данченко, д. 169, тел.: (383) 346-18-11, 346-20-68, cs-siberia@mail.ru
- Омск, ООО «СиЭс Медика Омск», ул. Декабристов, д. 104, тел.: (3812) 210-300, 59-55-03, direktor55@csmedica.ru
- Орёл, ООО «СиЭс Медика Орел», ул. Латышских стрелков, д. 6, тел.: (4862) 307-127, orel@csmedica.ru
- Оренбург, ООО «СиЭс Медика Оренбург», ул. Цвиллинга, д. 46, оф. 4, тел.: (3532) 404-607, 404-608, csorenburg@mail.ru
- Орехово-Зуево, ООО «СиЭс Медика Подмосковье», Московская обл., г. Орехово-Зуево, ул. Володарского, д. 80а, тел.: (496) 412-64-27, csprodmoskovie@mail.ru
- Пенза, ООО «СиЭс Медика Пенза», ул. Калинина, д. 89, тел.: (8412) 56-18-37, 32-05-05, penza@csmedica.ru
- Пермь, ООО «СиЭс Медика Пермь», ул. Мильчакова, д. 28, тел.: (342) 224-52-19, 229-87-75, perm@csmedica.ru
- Петрозаводск, ООО «СиЭс Медика Карелия», ул. Маршала Мерецкова, д. 16, оф. 6, тел.: (8142) 59-27-14, karelia@csmedica.ru
- Псков, ООО «СиЭс Медика Северо-Запад», ул. Леона Поземского, д. 10, помещение 1001, тел.: (911) 885-07-56, csmedica.pskov@yandex.ru
- Россошь, ООО «СиЭс Медика Черноземье» (Воронеж), ул. 9 Января, д. 12, тел.: (47396) 4-88-94, rossoch@csmedica.ru
- Ростов-на-Дону, ООО «СиЭс Медика Ростов-на-Дону», ул. Фурмановская, д. 148, тел.: (863) 231-03-85 (86), 231-04-85 (86), 231-07-87, rostov@csmedica.ru
- Рязань, ООО «СиЭс Медика Рязань», ул. Семена Середы, д. 42, тел.: (4912) 50-04-03, 96-63-10, 96-93-66, rязan@csmedica.ru
- Самара, Офис ООО «СиЭс Медика Самара», ул. Блюхера, д. 30, оф. 4а, тел.: (846) 267-38-33, 260-15-79, 260-15-81, csmedica-samara@sama.ru Сервисно-консультационный центр, ул. Революционная, д. 70, стр. 3, оф. 114, тел.: (846) 267-38-40, csmedica-samara@sama.ru
- Санкт-Петербург, Офис ООО «СиЭс Медика Северо-Запад», Малодетскосельский просп., д. 36, лит. Н, тел.: (812) 309-09-80, csnw@csmedica.ru Сервисно-консультационный центр, Малодетскосельский просп., д. 36, лит. Н, тел. (812) 715-88-93, spbservice@csmedica.ru
- Саранск, ООО «СиЭс Медика Саранск», ул. Васенко, д. 15, подъезд №3, этаж 2, комната №222, тел.: (8342) 27-03-24, 22-23-91, csmedica@saransk.ru
- Саратов, ООО «СиЭс Медика Саратов», ул. Чапаева, д. 112/124, тел.: (8452) 79-90-45, 79-90-46, csmsaratov@mail.ru
- Саров, ООО «СиЭс Медика Поволжье» (Н. Новгород), просп. Октябрьский, д. 18, тел.: (950) 360-70-77, arz\_cs1@bk.ru, arz\_cs@bk.ru

- Смоленск, ООО «СиЭс Медика Смоленск», просп. Гагарина, д. 60, тел.: (4812) 35-85-68, smolensk@csmedica.ru
- Сочи, ООО «СиЭс Медика Кубань» (Краснодар), Центральный район, ул. Конституции, д. 44/1, тел.: (8622) 61-57-65, cs\_medicasochi@mail.ru
- Ставрополь, ООО «СиЭс Медика Ставрополь», ул. Маршала Жукова, д. 7, тел.: (8652) 26-38-96, 26-38-93, csmedicastv@mail.ru
- Старый Оскол, ООО «СиЭс Медика Белгород», ул. Ватутина, д. 54, тел.: (4725) 24-17-89, oskol\_cs@mail.ru
- Сургут, ООО «СиЭс Медика Югра», ул. Мелик-Каримова, д. 64, каб. №10, тел.: (912) 817-41-41, cstyumen@mail.ru, cssurgut@mail.ru
- Тамбов, ООО «СиЭс Медика Тамбов», ул. Ореховая, д. 10, помещ. 1, тел.: (4752) 49-47-10, tambov@csmedica.ru
- Тверь, ООО «СиЭс Медика Тверь», просп. Чайковского, д. 23, тел.: (4822) 32-89-66, tver@csmedica.ru
- Тольятти, ООО «СиЭс Медика Самара», бульвар Гая, д. 1а, оф. 6, тел.: (8482) 74-88-89, csmedica-tit@yandex.ru
- Томск, ООО «СиЭс Медика Томск», ул. Нахимова, д. 13/1, оф. 104, тел.: (3822) 902-703, info\_tomsk@mail.ru
- Тула, ООО «СиЭс Медика Тула», ул. Демонстрации, д. 149, тел.: (4872) 36-80-56, tula@csmedica.ru
- Тюмень, ООО «СиЭс Медика Тюмень», ул. Холодильная, д. 142, оф. 12, тел.: (3452) 34-22-70, (908) 873-30-47, cstyumen@mail.ru
- Улан-Удэ, ООО «СиЭс Медика Восток» (Иркутск), ул. Свердлова, д. 12г, оф. 101, тел.: (3012) 21-82-29, csmedicabur@mail.ru
- Ульяновск, ООО «СиЭс Медика Поволжье» (Н. Новгород), Западный б-р, д. 27, оф. 101, тел.: (8422) 68-77-95, 688-128, csmedica.uln@yandex.ru
- Уфа, ООО «СиЭс Медика Башкортостан», ул. Натальи Ковшовой, д. 10, тел.: (3472) 34-18-08, csmedica.ufa@mail.ru
- Хабаровск, ООО «СиЭс Медика Дальний Восток и Забайкалье», ул. Ким-Ю-Чена, д. 44/И, оф. 3, тел.: (4212) 41-12-65, csmedica-amur@yandex.ru
- Чебоксары, ООО «СиЭс Медика Чебоксары», ул. Энгельса, д. 28, оф. 107, тел.: (8352) 56-24-08, 57-43-31, csm-ch@mail.ru
- Челябинск, ООО «СиЭс Медика Урал» (Екатеринбург), ул. Свободы, д. 145, тел.: (351) 237-48-93, chel@csmedica-ural.ru
- Череповец, ООО «СиЭс Медика Вологда», ул. Краснодонцев, д. 24, оф. 1, тел.: (8202) 20-55-33, csmedicacherepovets@rambler.ru
- Чита, ООО «СиЭс Медика Дальний Восток и Забайкалье» (Хабаровск), ул. Чайковского, д. 30, оф. 10, тел.: (3022) 32-49-03, csmedica-chita@mail.ru
- Шахты, ООО «СиЭс Медика Ростов-на-Дону», ул. Ионова, д. 110а, тел.: (86362) 6-80-52, 6-80-53, shuhti@csmedica.ru
- Ярославль, ООО «СиЭс Медика Ярославль», ул. Салтыкова-Щедрина, д. 44/18, тел.: (4852) 90-66-53, 20-12-50, 73-11-82, yaroslavl@csmedica.ru



Произведено по заказу и под контролем  
ООО «СиЭс Медика»

Импортером и уполномоченной  
изготовителем организацией  
на территории Российской Федерации,  
а также государств-членов Таможенного  
союза является фирма ООО «СиЭс Медика»

**Юридический адрес:**

127006, Москва, Воротниковский пер., д. 7, стр. 3

**Центр технического обслуживания в Москве:**

127006, Москва, Воротниковский пер., д. 7, стр. 3

(м. «Маяковская»)

Тел/факс: (499) 995-11-32 (многокан.)

**Бесплатная горячая линия по России: 8-800-555-00-80**

E-mail: [csinfo@csmedica.ru](mailto:csinfo@csmedica.ru),  
[service@csmedica.ru](mailto:service@csmedica.ru) (сервисный центр)

**[www.csmedica.ru](http://www.csmedica.ru)**



**Производитель:**

Inwood Electronic Co., Ltd.

(Инвуд Электроник Ко., Лтд.)

3F, A and B Building, NO.176, Kang Yi Road,

Yinshan Industrial Park, Qing Xi Town,

Dongguan City, P.R. of China

(3Ф, Эй энд Би Билдинг, №176, Кан И Роуд,

Иньшань Индастриал Парк, Цинси Таун,

Дунгуань Сити, Китай)